



Les Ateliers de l'Unité de Réhabilitation

Département de psychiatrie communautaire

Rapport annuel 2013

L'année 2013 fut riche en événements et en réalisations constructives. Une réflexion sur le fonctionnement de l'institution a été menée par l'ensemble du personnel des ateliers. Le but était d'analyser et de passer au peigne fin toutes les activités fournies aux usagers, d'alléger et de simplifier certaines procédures ou encore de favoriser le développement de nouveaux projets.

Notre travail s'est principalement axé sur l'image de l'institution et des personnes ainsi que sur les compétences transversales.

Quelques exemples : dans un but de clarté et de compréhension, l'ancienne appellation « Brico CES services » a été remplacée par « Les Ateliers de l'Unité de Réhabilitation » et un nouveau logo a vu le jour. Pour les mêmes raisons, tous les noms des ateliers ont été renommés (voir en pages 3 et 4).

A la demande des personnes concernées, les « usagers » sont devenus des « employés » afin que nous puissions les reconnaître comme des travailleurs œuvrant dans un but de production, même si celle-ci est adaptée au potentiel de chacun.

Diverses démarches ont été entreprises afin que nous puissions offrir du travail en permanence aux employés.

De nouvelles productions propres, des développements de partenariats ou encore la recherche de nouveaux clients sont en voie de répondre à nos attentes.



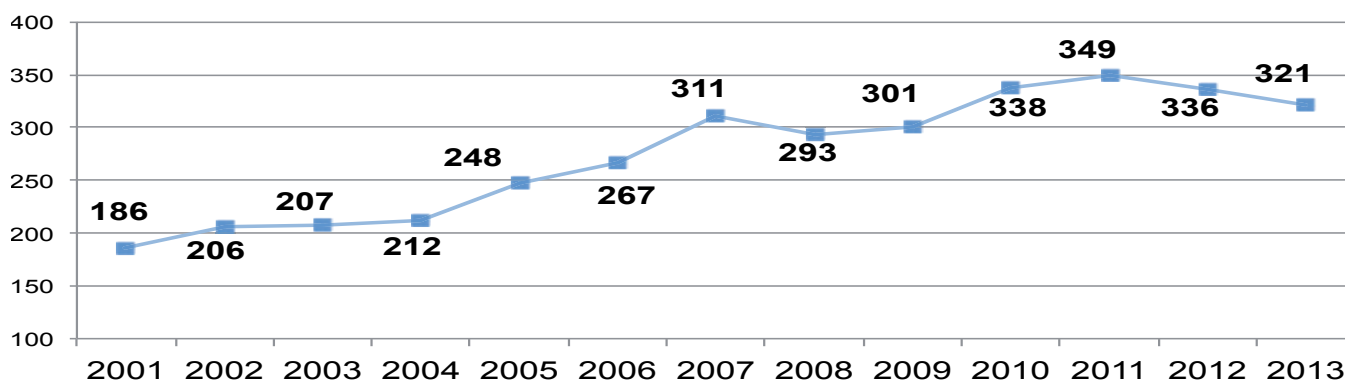
Créativité, valorisation, clarification, volonté de développement, toutes nos actions ont été guidées dans le respect et la reconnaissance des employés de production et des artisans.



Les Ateliers en chiffres

Durant l'année 2013, Les Ateliers de l'Unité de Réhabilitation ont accueilli 321 personnes, employés de production et artisans, dont 99 entrées et 95 sorties. L'âge moyen de nos travailleurs est de 46 ans et le groupe est composé de 124 femmes et de 197 hommes.

Graphique présentant l'évolution du nombre d'employés et d'artisans depuis 2001

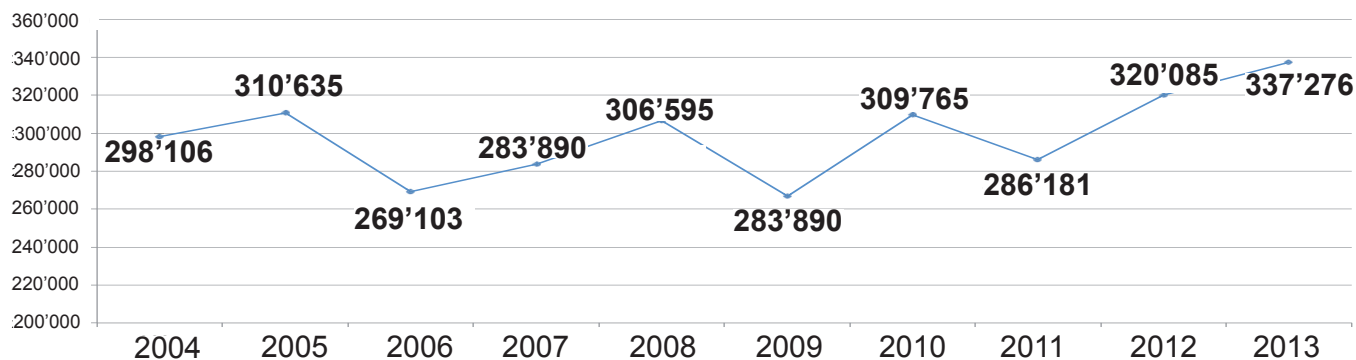


Le nombre d'heures travaillées durant l'année 2013 est de 101'508 heures. Ce chiffre regroupe les heures effectuées dans les ateliers de production ainsi que dans les espaces artistiques.

La production dans les Ateliers

Notre volonté première a été d'offrir du travail si possible en permanence à nos employés. L'objectif a été partiellement atteint en 2013 et a eu pour conséquences d'augmenter nos recettes de production. Le graphique ci-dessous illustre cette tendance.

Graphique représentant le chiffre d'affaires par an depuis 2004



Ces recettes peuvent encore être majorées de Frs. 13'082.- pour tous les travaux non-facturés destinés essentiellement à nos partenaires de la psychiatrie communautaire, à des œuvres d'entraide ou encore à des personnes très peu argentées.

Le personnel des Ateliers

A la fin de l'année 2013, l'équipe des ateliers comptait 18 collaboratrices et collaborateurs salariés, correspondant à 13,85 EPT, dont une grande majorité de maîtres socioprofessionnels. A ces chiffres s'ajoute une stagiaire, plus ou moins en permanence.

Cette année a été marquée par le départ à la retraite de M. Jean-Jacques Grisel et Mme Tatiana Pellaton a brillamment terminé son apprentissage d'ASE. Nous avons accueilli MM. Hervé Boréan et Kay Corday, maîtres socioprofessionnels, ainsi que le responsable des ateliers, Alain Zumbunnen. A noter encore la promotion de M. Sylvain Kiemba en qualité d'adjoint du responsable.

Les Ateliers de production

Une grande partie des nouvelles productions développées par les ateliers en 2013 ont pour point commun que chaque étape de la réalisation du produit est effectuée dans un atelier différent. A l'exemple des pères Noël en bois, les branches sont collectées dans la forêt par les employés de l'atelier Agro-alimentaire, elles sont coupées et poncées dans l'atelier Artisanat bois, peintes et finalisées dans les ateliers de Conditionnement et Imprim'services. Et nous devenons ainsi les fournisseurs officiels du Hameau du Père-Noël, un important site d'attractions de Haute Savoie.

En partenariat avec des institutions, nous avons débuté la production des « K-lumet », allume-feu confectionnés dans plusieurs de nos ateliers.



Cette nouvelle activité nous permet d'offrir du travail aux employés lorsque nous sommes en attente de commandes externes.

Atelier **Imprim'services** (anciennement Unité de sous-traitance S1). En plus d'être les initiateurs des productions susmentionnées, cet atelier effectue des travaux de sous-traitance pour l'imprimerie.

Atelier **Conditionnement** (anciennement Unité de sous-traitance S2). Les employés de l'atelier effectuent des étiquetages, de l'emballage et des expéditions. En 2013 s'est développé le tricot en collaboration avec le Croepi, ainsi que le démontage et la récupération de matériaux de PC.

Atelier **Artisanat bois** (anciennement Unité d'artisanat). La fabrication et la restauration de meubles est maintenant renforcée par la réalisation d'objets de décoration en bois et de lampes cannées.

Atelier **Maintenance informatique** (anciennement Unité informatique). Donner une deuxième vie à du matériel informatique, les buts de cet atelier sont écologiques mais également économiques car nous permettons à des personnes peu fortunées de pouvoir s'équiper en PC à un prix raisonnable.

Les employés de l'atelier **Cafétéria** assurent le service et la commande, la facturation et le contentieux liés aux repas.

Atelier **Agro-alimentaire** (anciennement Unité d'agriculture).

Transformation de nos noix en huile, coupe et livraison de bois,



confection de pains et de tresses au feu de bois, les produits de cet atelier sont toujours très appréciés par notre clientèle.

Les Espaces, lieux de créativité et de bien-être

L'Espace **Césure** est ouvert aux personnes qui désirent valoriser leurs talents d'artiste par la peinture, le dessin, la poterie, la céramique ou encore par des réalisations en textile. Notre objectif : offrir le plaisir d'œuvrer avec d'autres artisans et obtenir la satisfaction de développer des compétences artistiques.

Durant l'année 2013, les accrochages de la galerie **Ergasia** ont permis à des artistes locaux, dont certains ont fréquentés l'espace Césure, d'exposer leurs œuvres. Parmi les nombreuses manifestations, une exposition a permis à des personnes aveugles ou malvoyantes de vivre l'art par le toucher. Merci à la Fondation Alfred et Eugénie Baur pour son soutien financier.



Dans de nouveaux locaux spacieux et lumineux, l'**Espace Bureautique** offre des prestations de formation et d'initiation au traitement de texte, à l'utilisation d'internet et au développement de connaissances liées à l'image.

Interventions et actions sociales

Les Ateliers de l'Unité de Réhabilitation accueillent des personnes présentant des difficultés passagères, récurrentes ou invalidantes sur le plan psychosocial. En complément de l'encadrement proposé dans les ateliers et espaces, notre service social assure une coordination et un lien avec le réseau de la personne. Il répond aux attentes et aux besoins de chaque employé, il assure un soutien et un suivi régulier dans une dynamique bio-psycho-sociale.

La création d'un magasin de vêtements et des ventes ponctuelles à très bas prix offrent de nouvelles activités aux employés. A ceci s'ajoutent quelques activités récréatives où le plaisir rencontre la découverte.



Pour nous contacter ou nous visiter :

Les Ateliers de l'Unité de Réhabilitation

Route de Cery – 1008 Prilly

www.ateliers-rehab.ch

ateliers-rehab@chuv.ch

Les Ateliers de l'Unité de Réhabilitation

Comptes de résultat au 31 décembre 2013

| <u>CHARGES</u> | | <u>PRODUITS</u> | |
|--|-------------------------|---|-------------------------|
| Achats pour atelier | 156'120 | Atelier Imprim'services | 124'963 |
| Salaires et ch. sociales du personnel | 1'447'801 | Atelier Conditionnement | 60'786 |
| Salaires et charges sociales de services | 267'190 | Atelier Artisanat bois | 18'724 |
| Subvention repas employés | 58'459 | Atelier Maintenance informatique | 8'341 |
| Formation continue et autres frais prof. | 5'146 | Atelier Cafétéria | 52'185 |
| Location locaux | 282'151 | Atelier Agro-alimentaire | 36'846 |
| Location équipements | 200 | Espace Bureautique | 87 |
| Frais d'entretien, réparation et ménage | 12'935 | Espace Ergasia | 29'009 |
| Amortissements | 70'501 | Produits extraordinaires | 6'335 |
| Eau et énergie | 47'196 | Produits hors exploitation mesures réinsertion AI | 15'960 |
| Frais d'administration | 32'924 | | |
| Frais divers | 8'714 | Chiffre d'affaires | 353'236 |
| Honoraires pour prestations de tiers | 41'000 | | |
| Total des charges | <u>2'430'337</u> | Subvention SPAS | 1'755'900 |
| Bénéfice | 68'799 | Subvention DP-CHUV | 390'000 |
| | <u>2'499'136</u> | | <u>2'499'136</u> |

Les Ateliers de l'Unité de Réhabilitation

Bilan au 31 décembre 2013

| <u>ACTIF</u> | | <u>PASSIF</u> | |
|---|-------------------|-------------------------------------|----------------|
| ACTIF CIRCULANT | | EXIGIBLE A COURT TERME | |
| Liquidités | 86'033 | Compte DP-CHUV - Ateliers | 195'822 |
| Débiteurs clients | 55'229 | Fournisseurs | 21'281 |
| Moins provision pour pertes sur débiteurs | -2'000 | Passifs transitoires | 20'838 |
| Val. engagées dans l'exploitation | 8'815 | | |
| Subventions SPAS à recevoir | 19'900 | | |
| Actifs transitoires | 6'687 | | |
| Total de l'actif circulant | 174'664 | Total exigible à court terme | 237'941 |
| ACTIF IMMOBILISE | | FONDS PROPRES | |
| Machines | 381'429 | Fonds d'investissement | 115'326 |
| Outillage et matériel divers | 163'137 | Fonds de réserve | 46'860 |
| Equipement, stockage, mobilier et agencements | 427'650 | Bénéfice de l'exercice | 68'799 |
| Informatique | 80'130 | | |
| Transformations, infrastructures | 400'362 | | |
| | 1'452'708 | | |
| Moins amortissements | -1'170'646 | | |
| | 282'062 | | |
| Pièces de valeur | 12'200 | | |
| Total de l'actif immobilisé | 294'262 | Total des fonds propres | 230'985 |
| Totaux | 468'926 | | 468'926 |